EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 8

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

Euroopa Liidu ja Singapuri Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu sõlmimise kohta

11-A LISA

MUUDE SUBSIIDIUMIDE SUHTES KOHALDATAVAD PÕHIMÕTTED

1. Põhimõtteliselt ei tohiks lepinguosaline anda muid kaubavahetuse ja teenuste pakkumisega seotud subsiidiume, mida ei ole hõlmatud artikliga 11.7 „Keelatud subsiidiumid“, kui need mõjutavad või võivad mõjutada kummagi lepinguosalise kaubavahetust.

2. Olenemata lõikest 1 võib lepinguosaline anda järgmisi subsiidiume, kui need on vajalikud üldist huvi pakkuva eesmärgi saavutamiseks ning kui asjaomaste subsiidiumide summad ei ole suuremad sellise eesmärgi saavutamiseks vajalikust miinimumist ja nende mõju teise lepinguosalise kaubavahetusele on piiratud:

   a) üksiktarbijatele antavad sotsiaalset laadi subsiidiumid, kui sellist abi antakse ilma asjaomaste toodete päritolul põhineva diskrimineerimiseta;

   b) loodusõnnetuste ja erakorraliste sündmuste tekitatud kahju korvamiseks antavad subsiidiumid;

   c) subsiidiumid majandusarengu edendamiseks niisugustes piirkondades, kus elatustase on erakordselt madal või kus valitseb tõsine tööpuudus;

d) subsiidiumid tõsise häire kõrvaldamiseks ühe lepinguosalise majanduses;

e) subsiidiumid teatava majandustegevuse või teatavate majanduspiirkondade arengu soodustamiseks, kui niisugune abi ei mõjuta kummagi lepinguosalise kaubandustingimusi ega lepinguosaliste vahelist konkurentsi[1];

f) subsiidiumid ettevõtetele, kellele on usaldatud selgelt määratletud üldist majandushuvi pakkuvate teenuste pakkumine, tingimusel et need subsiidiumid piirduvad selliste teenuste pakkumise kuludega;

g) subsiidiumid kultuuri edendamiseks ja kultuuripärandi säilitamiseks, tingimusel et sellised subsiidiumid ei mõjuta kummagi lepinguosalise kaubandustingimusi ega lepinguosaliste vahelist konkurentsi; või

h) subsiidiumid piirkondlikku või mõlemapoolset huvi pakkuvate oluliste projektide elluviimiseks.

_____

[1] See kategooria võib muu hulgas hõlmata järgmist: subsiidiumid teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooniga seotud selgelt määratletud eesmärkideks, subsiidiumid koolituste korraldamiseks ja töökohtade loomiseks, keskkonnatoetused ning subsiidiumid väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele (st ettevõtetele, kus on vähem kui 250 töötajat).